

Distr.: General
30 December 2002
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الرابعة والثلاثون

٤-٧ آذار/مارس ٢٠٠٣

البند ٦ (د) من جدول الأعمال المؤقت*

الإحصاءات غير المصنفة حسب المجال:

متابعة قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي

المتعلقة بالسياسات

قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات المتصلة بعمل اللجنة الإحصائية مذكرة من الأمين العام**

موجز

ترد في هذه المذكرة عناصر مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات المعتمدة في عام ٢٠٠٢ والمتصلة بعمل اللجنة الإحصائية، مشفوعة بتبيان للإجراءات التي اتخذتها واقترحتها اللجنة وشعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة. وقد ترغب اللجنة في استعراض الإجراءات المتخذة والمقرر اتخاذها. كما تقرر ما إذا كانت مناسبة فيما يتصل بمقررات المجلس المتعلقة بالسياسات.

* E/CN.3/2003/1

** قدم هذا التقرير متأخراً عن الموعد المتوقع لتقديمه وفقاً لنظام تحديد فترات زمنية لتقديم التقارير، نظراً لأن المجلس الاقتصادي والاجتماعي لم ينظر في تقرير اللجنة عن دورتها الثالثة والثلاثين حتى ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، أثناء دورته الموضوعية المستأنفة لعام ٢٠٠٢.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٣-١ مؤشرات التنمية - أولا
٤	٥-٤ تعميم مراعاة المنظور الجنساني في جميع سياسات وبرامج منظومة الأمم المتحدة . . - ثانيا
٥	٩-٦ مواصلة تعزيز المجلس الاقتصادي والاجتماعي . . - ثالثا
٦	١٢-١٠ مساهمة تنمية الموارد البشرية، بما في ذلك مجالا الصحة والتعليم، في عملية التنمية - رابعا
٧	١٥-١٣ المؤتمر الدولي المعني بتمويل التنمية . . - خامسا

أولا - مؤشرات التنمية

الإجراء الذي يطلبه المجلس

١ - في مقرره ٣١١/٢٠٠٢، أحاط المجلس الاقتصادي والاجتماعي علما بتقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها الثالثة والثلاثين^(١)، والتقرير المرحلي للأمين العام عن المؤشرات الأساسية للتنفيذ والمتابعة المتكاملين والمنسقين للمؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة على جميع المستويات (E/2002/53)؛ وطلب إلى اللجنة أن تعد تقريرا شاملا مستقلا عن العمل المضطلع به فيما يتعلق بالفصل السادس، الفرع هاء، من تقرير اللجنة عن دورتها الثالثة والثلاثين وعن المؤشرات الرئيسية للتنفيذ والمتابعة المتكاملين والمنسقين للمؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة على جميع المستويات، بما في ذلك التقرير عن المؤشرات المتعلقة بوسائل التنفيذ، لينظر فيها المجلس ويصدر بشأنهما توجيهاته في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٣.

الإجراء الذي اتخذته واقترحته اللجنة والشعبة

٢ - تتمثل المسؤولية الأساسية ذات الصلة للجنة الإحصائية في تنسيق مؤشرات التنمية في سياق متابعة المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي عقدها الأمم المتحدة، المشمولة بالبند ٦ (ب) من جدول أعمال الدورة الحالية "المواءمة بين المؤشرات وإعداد التقارير عن التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية". وقد اتخذت اللجنة وشعبة الإحصاءات بالأمم المتحدة بالفعل الإجراء التالي (انظر أيضا E/CN.3/2003/21، الفقرات ٤-٧). واستجابة لقرار المجلس ٢٧/٢٠٠٠، الذي دعا فيه المجلس، في جملة أمور، إلى الاستعراض الفني للمؤشرات القائمة المتعلقة بالمؤتمرات والجهود المبذولة لوضع مجموعة محددة منها، ولاحظ الحاجة إلى ما يسمى "وسائل التنفيذ" أو مؤشرات "الشراكة العالمية لأغراض التنمية"؛ قبلت اللجنة، في دورتها الثانية والثلاثين، هذه الدعوة التي وجهها إليها المجلس لأداء مهمة مركز التنسيق الحكومي الدولي لأعمال استعراض مؤشرات المؤتمرات. وسعيا إلى كفاءة الاستفادة الكاملة من الخبرة الإحصائية المتوافرة لدى الدول الأعضاء، عين رئيس اللجنة فريقا استشاريا من أصدقاء الرئيس لإجراء تقييم فني متعمق لجميع مؤشرات مؤتمرات الأمم المتحدة. وعملا بولاية المجلس قدم الفريق الاستشاري تقريرا فنيا مفصلا إلى اللجنة في دورتها الثالثة والثلاثين، عن تقييم للمؤشرات الإحصائية المنبثقة عن المؤتمرات واجتماعات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة" (انظر E/CN.3/2002/26)، الذي يتضمن توصيات تتعلق بوضع قائمة محدودة من المؤشرات واقتراحات بشأن إيجاد آلية للاستعراض الإحصائي

للمؤشرات التي توضع مستقبلاً. وقد نظرت اللجنة في هذا التقرير جنباً إلى جنب مع تقرير الأمين العام عن تنسيق مؤشرات التنمية (E/CN.3/2002/25). وتقرير استشاري عن المؤشرات المتعلقة بوسائل التنفيذ. وبالإستناد إلى تقرير أصدقاء الرئيس والمقررات التي اتخذتها اللجنة في دورتها الثالثة والثلاثين، أعدت الشعبة تقريراً للمجلس عن المؤشرات الأساسية للتنفيذ والمتابعة المتكاملين والمنسقين لنتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدتها الأمم المتحدة على جميع المستويات (E/2002/53).

٣ - وسيعرض على اللجنة كورقة معلومات أساسية مشروع للتقرير الذي طلبه المجلس في مقرره ٣١١/٢٠٠٢. وقد ترغب اللجنة في التعليق على هذا المشروع وتقرر العملية المناسبة لانتهاؤه من التقرير الموحد لتقديمه للمجلس في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٣.

ثانياً - تعميم مراعاة المنظور الجنساني في جميع سياسات وبرامج منظومة الأمم المتحدة

الإجراء الذي يطلبه المجلس

٤ - دعا المجلس، في قراره ٢٣/٢٠٠٢ هيئاته الفرعية إلى تكثيف جهودها من أجل مراعاة المنظورات الجنسانية في أعمالها؛ ودعا هيئاته الفرعية أيضاً إلى مواصلة جهودها الرامية إلى معالجة المنظورات الجنسانية فيما يتصل بالقضايا المواضيعية في برامج عملها المتعددة السنوات أو فيما يتصل بالمواضيع السنوية؛ ودعا مكاتب هيئاته الفرعية إلى النظر في أفضل السبل التي يمكن اتباعها لتسهيل إجراء مناقشات تتعلق بنوع الجنس بصورة محددة في أعمالها؛ وشجع هيئاته الفرعية على زيادة تعاونها مع لجنة وضع المرأة، وشجع اللجنة على مواصلة جهودها الرامية إلى إبراز المنظورات الجنسانية في عمل المجلس وهيئاته الفرعية.

الإجراء الذي اتخذته واقترحتة اللجنة والشعبة

٥ - يتجلى تعميم مراعاة المنظور الجنساني في طائفة من المؤشرات الإنمائية التي نظرت فيها اللجنة في سياق متابعة إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية ومتابعة المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي عقدتها الأمم المتحدة، والمشمولة بالبند ٦ (ب) من جدول أعمال هذه الدورة (انظر E/CN.3/2003/21). والشعبة مسؤولة عن تنسيق عملية جمع البيانات المتعلقة بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية. وتتضمن قاعدة البيانات المقدمة من الشعبة بيانات موزعة قدر الإمكان حسب الجنس.

ثالثاً - مواصلة تعزيز المجلس الاقتصادي والاجتماعي الإجراء الذي يطلبه المجلس

٦ - قرر المجلس، في الفقرات ١٣ و ١٩ و ٢١ من استنتاجاته ٢٠٠٢/١ المتفق عليها في الجزء المتعلق بالتنسيق من دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٢ بشأن موضوع "مواصلة تعزيز المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بالاعتماد على ما حققه مؤخرًا من إنجازات، بغرض مساعدته على إنجاز الدور المسند إليه في ميثاق الأمم المتحدة على النحو الوارد في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية"، أنه فيما يتعلق بمتابعة المؤتمرات ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة، سيواصل المجلس ضمان تحقق المواءمة والتنسيق والاتساق بين جداول أعمال وبرامج عمل اللجان الفنية من خلال تعزيز تقسيم أوضح للعمل فيما بينها، وتزويدها بتوجيه أوضح في مجال السياسات. وسيتمكّن هذا التوجيه المجلس وهيئاته الفرعية من العمل كنظام مترابط لاستعراض التقدم. ويتعين على اللجان الفنية مواصلة تعزيز أدوارها كمنشآت رئيسية لمتابعة واستعراض الخبراء للمؤتمرات ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة. ودعا المجلس لجانه الفنية إلى المساهمة بمدخلات في الموضوع العام لجزئه المتعلق بالتنسيق وجزئه الرفيع المستوى، حسب اتصالاتها بمجالات عملها. وينبغي أن يُنظر في النتائج التي تتوصل إليها اللجان الفنية في الجزء العام من دورات المجلس الموضوعية، على أساس تقاريرها، فضلاً عن التقرير الموحد عن أعمالها، والذي يتعين أن يحدد مسائل السياسات الشاملة للقطاعات، والثغرات/مجالات التداخل، ومجالات التكامل والتعاون، ويركز على المسائل الفنية، ويسلط الضوء على مسائل التنسيق التي تتطلب اهتمام المجلس في إطار جزئه المتعلق بالتنسيق. ودعا المجلس أعضائه، وجهازه الفرعي، والأمانة العامة، إلى بذل جهد أكبر من أجل كفالة تحقق المزيد من الاتساق العام فيما بين التقارير المطلوبة والتقارير التي تقدم إلى المجلس، وتبسيط وثائقه. والأمانة مدعوة إلى تقديم تقارير موحدة فيما يتعلق بالولايات المرتبطة ببعضها. ويتعين أن تركز تقارير اللجان الفنية على المسائل الفنية، وأن تسلط الضوء على مسائل التنسيق والاتساق والمواءمة التي تتطلب اهتمام المجلس. وينبغي أن يكفل المكتب والأمانة نشر النتائج التي يتوصل إليها المجلس على نطاق أوسع من الجمهور.

الإجراء الذي اتخذته واقترحته اللجنة والشعبة

٧ - قبلت اللجنة في دورتها الثانية والثلاثين دعوة المجلس إلى أن تعمل كمركز تنسيق حكومي دولي لاستعراض مؤشرات المؤتمرات وأن تعتبر هذا العمل بمثابة فرصة للترحيب بالإسهام بخبرتها التقنية في المناقشة الجارية بشأن المؤشرات^(١).

٨ - وسعيًا للنهوض بالتعاون في مجال عمل اللجان الفنية، تواصل اللجنة النظر في المسائل الشاملة لعدة قطاعات. وسيعرض على اللجنة تقرير الأمين العام عن أنشطة لجنة التنمية الاجتماعية وآثارها المحتملة على أعمال اللجنة الإحصائية (E/CN.3/2003/32). وتقرير الأمين العام عن مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة وآثاره المحتملة في أعمال اللجنة الإحصائية (E/CN.3/2003/33).

٩ - وفي تموز/يوليه ٢٠٠٢، عقد رؤساء اللجان الفنية اجتماعاً حضره ممثلو الشعبة بصفة مراقبين. وعقد بعد ذلك اجتماع مناقشة لرؤساء اللجان الفنية التابعة للمجلس، أدلى خلاله لازلو مولنار ببيان تاماس ميلار، رئيس المكتب الإحصائي المركزي الهنغاري، ورئيس اللجنة الإحصائية.

رابعاً - مساهمة تنمية الموارد البشرية، بما في ذلك مجالاً الصحة والتعليم، في عملية التنمية

الإجراء الذي يطلبه المجلس

١٠ - اعتمد المجلس في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٢ الإعلان الوزاري المتعلق بمساهمة تنمية الموارد البشرية، بما في ذلك مجالي الصحة والتعليم، في عملية التنمية.

الإجراء الذي اتخذته واقرته اللجنة والشعبة

١١ - يعتبر عمل اللجنة فيما يتعلق بالمواءمة بين المؤشرات وإعداد التقارير عن التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية والمشمول بالبند ٦ (ب) من جدول الأعمال، عملاً متسماً بالأهمية (انظر E/CN.3/2003/21) في هذا الصدد.

١٢ - ويشكل بناء القدرات الإحصائية، بما في ذلك تنمية الموارد البشرية من خلال حلقات العمل والدورات الدراسية، جانباً هاماً من العمل البرنامجي الذي تضطلع به الشعبة. وقد أولت الشعبة اهتماماً متزايداً في الأعوام الأخيرة لميدان الإدارة، وعلى الخصوص من خلال تنقيح منشورها تشغيل وتنظيم وكالة إحصائية (يجري حالياً تحرير التنقيح الثالث، وهناك نسخة غير محررة متاحة على الإنترنت في العنوان التالي: <http://unstats.un.org/unsd/methods/statorg/statorg.htm>) وعقد حلقات عمل شتى المتعلقة بمسائل الإدارة طوال العامين الماضيين. وفضلاً عن ذلك، ناقشت اللجنة باستفاضة موضوع بناء القدرات الإحصائية في دورتها الثالثة والثلاثين وستناقش هذا الموضوع مرة أخرى في

دورتها الحالية في إطار البند ٦ (ج) من جدول الأعمال المعنون "بناء القدرات الإحصائية"
(انظر E/CN.3/2003/23).

خامسا - المؤتمر الدولي المعني بتمويل التنمية الإجراء الذي يطلبه المجلس

١٣ - اعتمد المجلس القرار ٣٤/٢٠٠٢ بشأن المؤتمر الدولي المعني بتمويل التنمية.

الإجراء الذي اتخذته واقترحته اللجنة والشعبة

١٤ - نظرت اللجنة بالفعل، في دورتها الثالثة والثلاثين، في تقرير استشاري عن مؤشرات متعلقة بوسائل التنفيذ جنبا إلى جنب مع تقرير أصدقاء الرئيس (E/CN.3/2002/26) وتقرير الأمين العام عن تنسيق مؤشرات التنمية (E/CN.3/2002/25)، وامتنالا لمقرر المجلس ٣١١/٢٠٠٠، سيولي التقرير المطلوب أيضا الاهتمام الواجب بالمؤشرات المتعلقة بوسائل التنفيذ (انظر الفقرات ١-٣ أعلاه).

١٥ - وفيما يتصل بالعمل الجاري في قاعدة بيانات مؤشرات الألفية، ستواصل الشعبة العمل مع خبراء من المؤسسات المالية العالمية في جمع البيانات المتعلقة بالهدف رقم ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية وهو "إقامة شراكة عالمية لأغراض التنمية".

الحواشي

- (١) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٢، الملحق رقم ٤ (E/2002/24).
- (٢) انظر المرجع نفسه، ٢٠٠١، الملحق رقم ٤ (E/2001/24)، الفقرة ٤٥ (أ).